



**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.**  
**Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29**  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B  
IČO: 35850370, DIČ: 2020263432, IČ DPH: SK2020263432

FO-5-2-08

Vážená spoločnosť  
Dopravoprojekt, a.s.  
Kominárska 2,4  
832 03 Bratislava

Váš list zo dňa	Naše číslo	Vybavuje / linka	Miesto a dátum odoslania
30.08.2022	089708/2022/RL	Ralbovský 0940 994 654	Bratislava, 26.09.2022

Vec:

**Vyjadrenie Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s. /ďalej len BVS/ k projektovej dokumentácii pre územné konanie k stavbe: „Trolejbusové trate v Bratislave, Nová trolejbusová trať Patrónka - Riviéra“, k. ú. Staré Mesto, Karlova Ves, pre investora: Dopravoprojekt, a.s. /OP 1000014069/.**

K Vašej žiadosti doručenej dňa 30.08.2022 zaujímame z hľadiska BVS nasledovné stanovisko:

### NAVRHOVANÉ RIEŠENIE

Účelom stavby je zavedenie trolejbusového vedenia od Patrónky po Rivériu, prepojenie už existujúceho trolejbusového vedenia, s trolejbusovými stožiarňami. Dĺžka prepojenia je cca Patrónka – Riviéra 3,05 km a smer Rivéria – Patrónka 3,330 km.

Na zastávke ZOO smer Habánsky Mlyn, dôjde k rozšíreniu nástupiska na úkor komunikácii, tu dôjde k nutnému posunu jednej uličnej vpuste UV o 0,5 m a skrátenie kanalizačnej prípojky o 0,5 m.

Odvodnenie komunikácie a ostatných spevnených plôch sa oproti súčasnému stavu nemení

### VYJADRENIE BVS

K stavbe: „Trolejbusové trate v Bratislave, Nová trolejbusová trať Patrónka - Riviéra“ **nebudeme mať námietky**, ak budú splnené nasledovné podmienky BVS:

- Akúkoľvek stavebnú alebo inú činnosť v trase verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, vrátane ich pásma ochrany, je možné vykonávať len v spolupráci a podľa pokynov príslušného pracovníka BVS, Divízia distribúcie vody (ďalej len „DDV“) (p. Sekáč, 0903 271 010) a Divízia odvádzania odpadových vôd (ďalej len „DOOV“) (p. Perina, 0902 969 108).**
- Pri akejkoľvek stavebnej alebo inej činnosti, pri ktorej by mohlo dôjsť ku kolízii s vodohospodárskymi zariadeniami požadujeme rešpektovať naše zariadenia a ich pásma ochrany vrátane všetkých ich zariadení a súčastí podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
- V trase vodovodu a kanalizácie, **vrátane pásma ochrany**, je zakázané vykonávať zemné práce, umiestňovať stavby a objekty trvalého charakteru, umiestňovať konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k verejnému

**Call centrum:** 0850 123 122, pracovné dni: 7<sup>00</sup>–16<sup>00</sup> **Poruchový dispečing:** 0800 121 333, nonstop

**Fax:** 02/482 53 510, **E-mail:** sluzby@bvsas.sk, **Web:** [www.bvsas.sk](http://www.bvsas.sk)

**Bankové spojenie:**

VÚB, a. s., **IBAN:** SK07 0200 0000 0000 0100 4062, BIC: SUBASKBX;

SLSP, a. s., **IBAN:** SK20 0900 0000 0050 1740 3407, BIC: GIBASKBX

vodovodu alebo verejnej kanalizácii alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy a podobne.

4. **Z dôvodu určenia presnej polohy vodohospodárskych zariadení vzhľadom na navrhovanú stavbu požadujeme vytýčenie smeru a výšky verejného vodovodu, verejnej kanalizácie a súvisiacich zariadení v teréne podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Uvedenú službu, resp. žiadosť o vytýčenie, odporúčame objednať cez podateľňu BVS na základe objednávky na práce (tlačivo nájdete na našej webovej stránke [www.bvsas.sk](http://www.bvsas.sk) alebo v kontaktných centrách).**
5. K objednávke na vytýčenie existujúceho verejného vodovodu alebo kanalizácie je potrebné doložiť situáciu širších vzťahov a kópiu katastrálnej mapy so zákresom verejných vodohospodárskych zariadení v danej lokalite.
6. Pri tesnom súbehu a križovaní inžinierskych sietí s verejnými vodohospodárskymi zariadeniami je potrebné dodržať STN 73 6005 o priestorovej úprave vedení technického vybavenia vrátane jej zmien a dodatkov.
7. Výkopové práce v pásme ochrany vodohospodárskych zariadení a pri križovaní s nimi požadujeme vykonávať ručne, v otvorenom výkope. Pri zemných prácach je potrebné v plnom rozsahu rešpektovať rozvody vodovodov a kanalizácií, armatúry, poklapy, šachty, signalizačné zariadenia, prenosy, jestvujúce objekty a pod. Odkryté miesta na vodovodných potrubiach musí pred zásypom skontrolovať príslušný pracovník DDV a DOOV.
8. Zahájenie výkopových prác žiadame v dostatočnom časovom predstihu nahlásiť príslušnému pracovníkovi DDV a DOOV.
9. Pri zasahovaní do terénu, vrátane zásahov do pozemných komunikácií alebo iných stavieb v pásme ochrany je stavebník, v záujme ktorého sa tieto zásahy vykonávajú, povinný na svoje náklady bezodkladne prispôbiť novej úrovni povrchu všetky zariadenia a príslušenstvo verejného vodovodu a verejnej kanalizácie majúce vzťah k terénu, k pozemnej komunikácii alebo inej stavbe. Tieto práce môže stavebník vykonávať iba so súhlasom vlastníka verejného vodovodu alebo verejnej kanalizácie, prípadne prevádzkovateľa.

K objednávke na vytýčenie existujúceho verejného vodovodu alebo kanalizácie je potrebné doložiť informatívny zákres GIS BVS, ktorý Vám zasielame v prílohe.

K odvádzaniu vôd z povrchového odtoku /zrážkových vôd/ z komunikácie a spevnených plôch do verejnej kanalizácie **nemáme námietky**.

Vyjadrenie BVS je platné dva roky.

BVS si vyhradzuje právo zmeny vyjadrenia na základe novozistených skutočností.

S pozdravom



Jana Janikovičová  
vedúca oddelenia vyjadrovacích činností

#### Prílohy

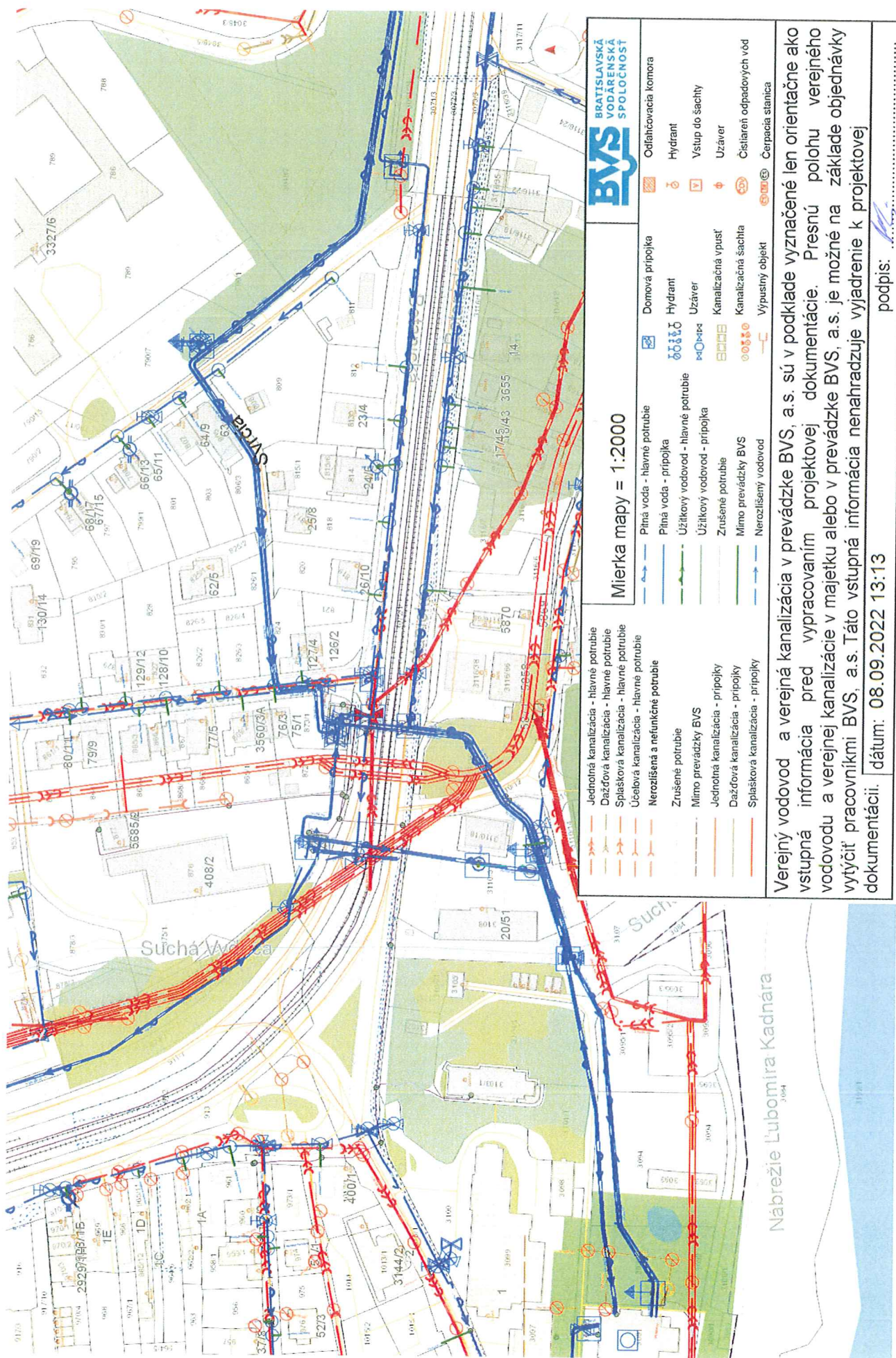
Situácia z GIS BVS, 11 x A4

#### Upozornenie

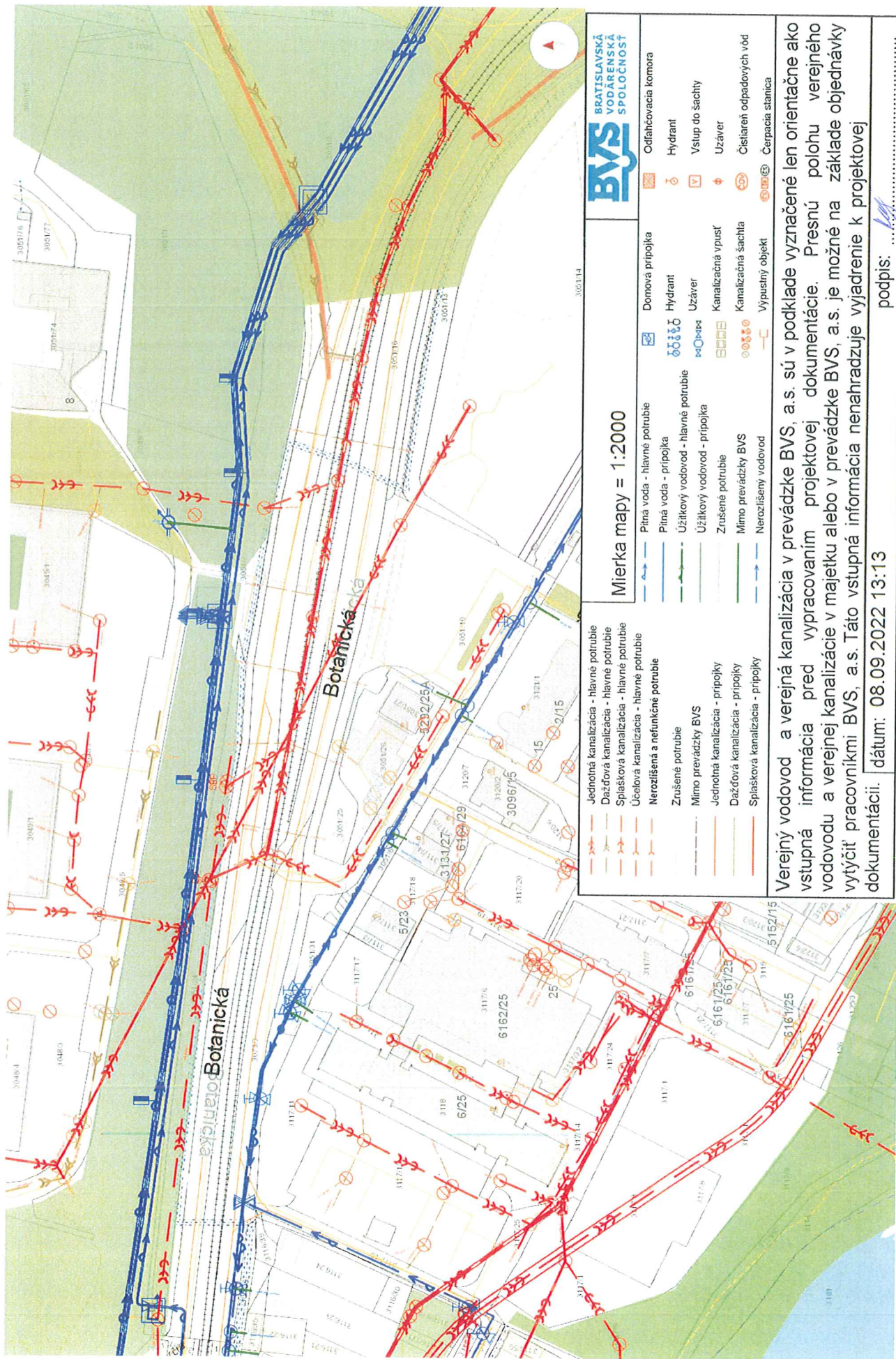
V prípade neoprávneného odberu pitnej vody z verejného vodovodu dochádza k trestnému činu krádeže podľa § 212 ods.2 písm. e/ zákona č. 300/2005 Z. z., Trestný zákon v znení neskorších predpisov

V prípade neoprávneného vypúšťania odpadovej vody do verejnej kanalizácie sa producent dopúšťa priestupku podľa § 40 ods. 1 písm. e/ zákona č. 442/2002 Z. z.

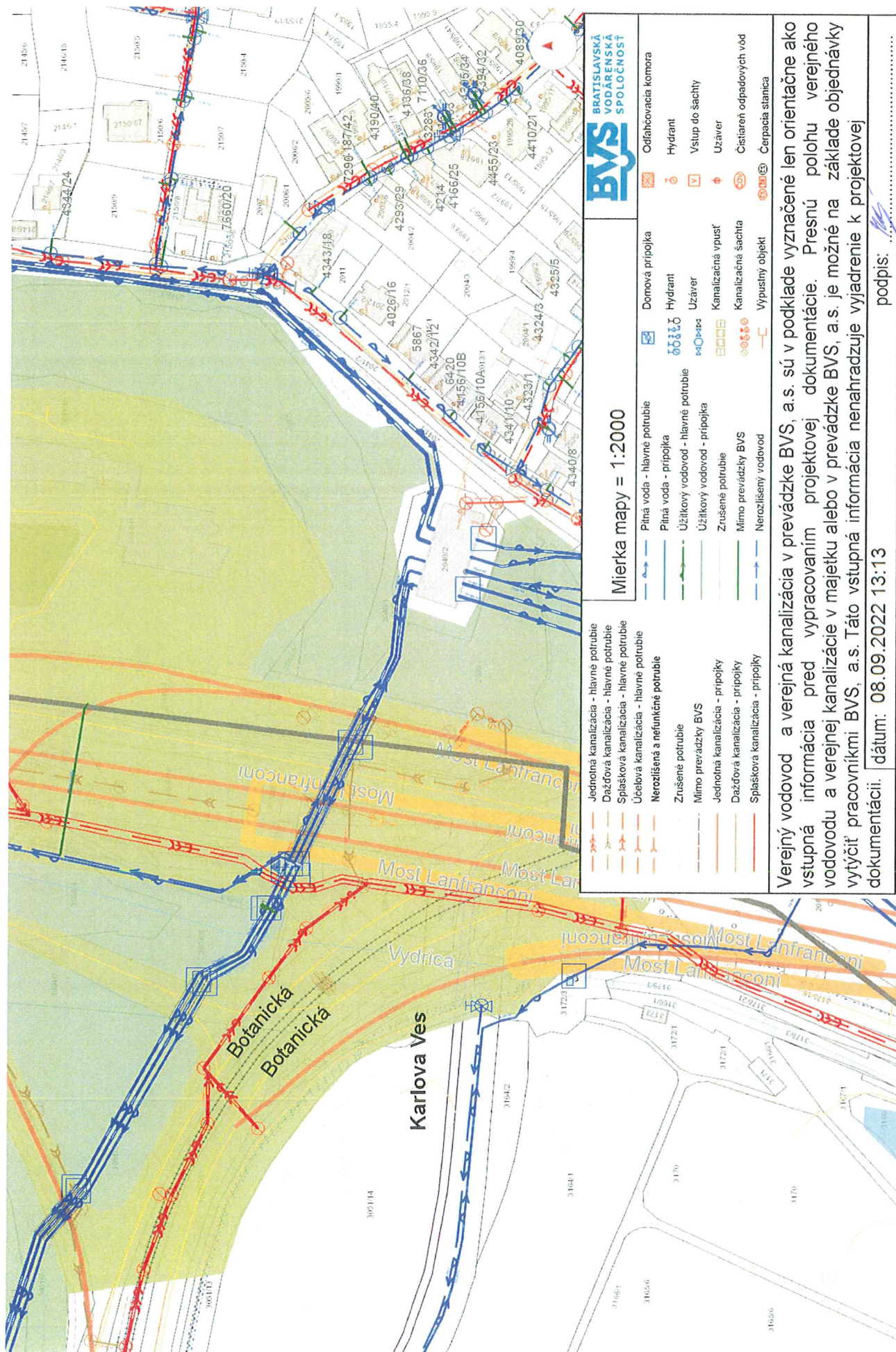




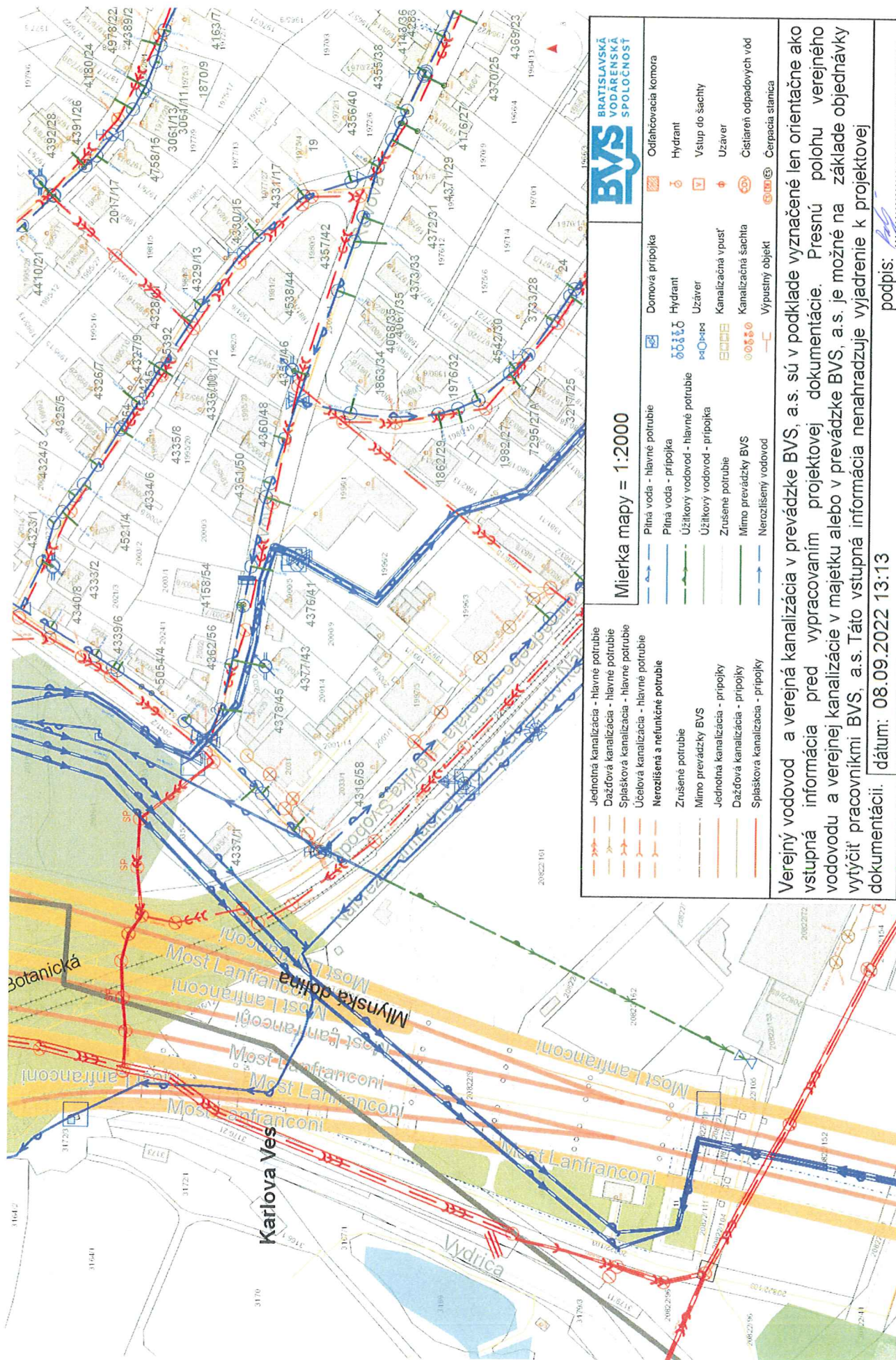








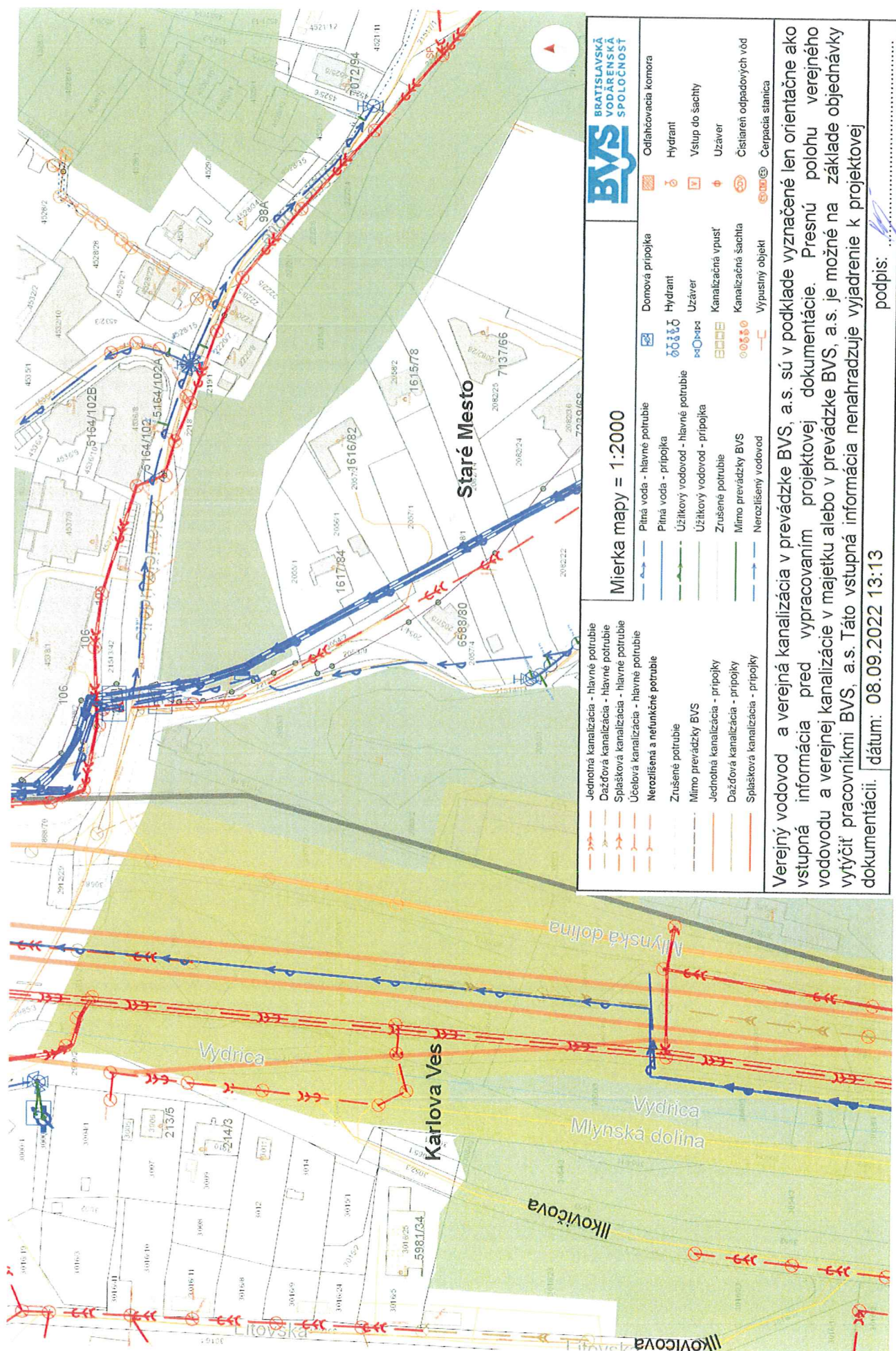




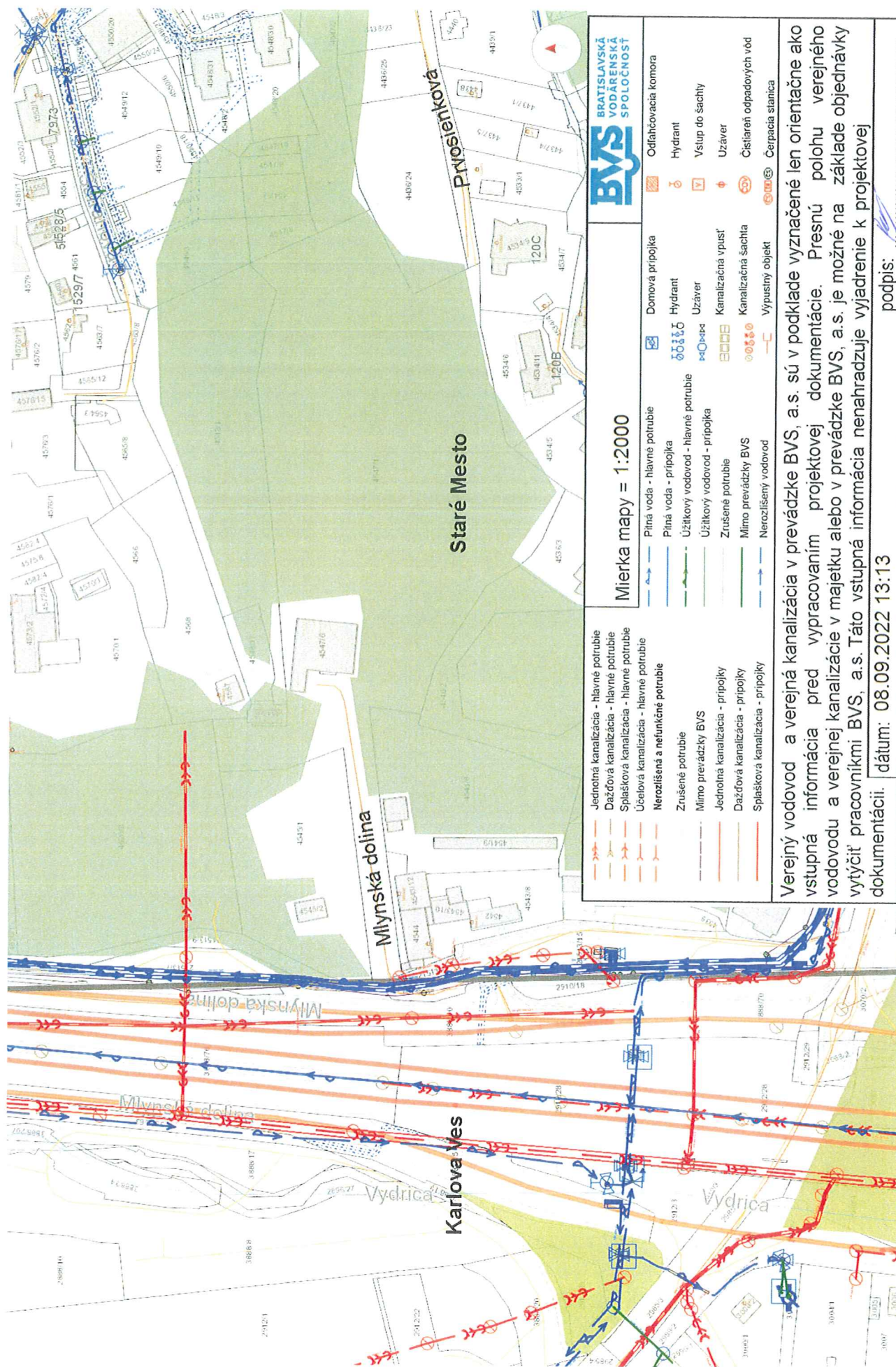




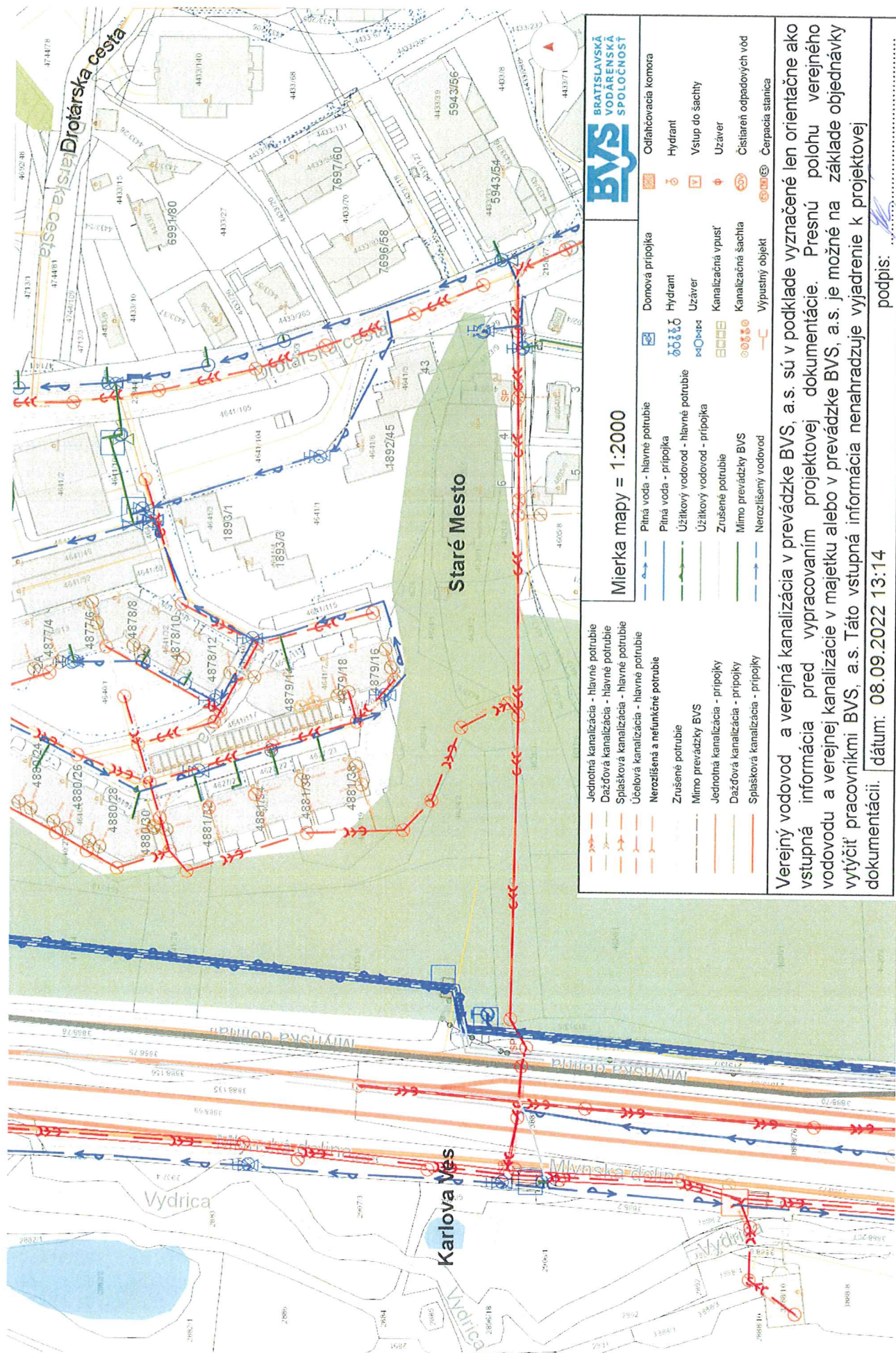




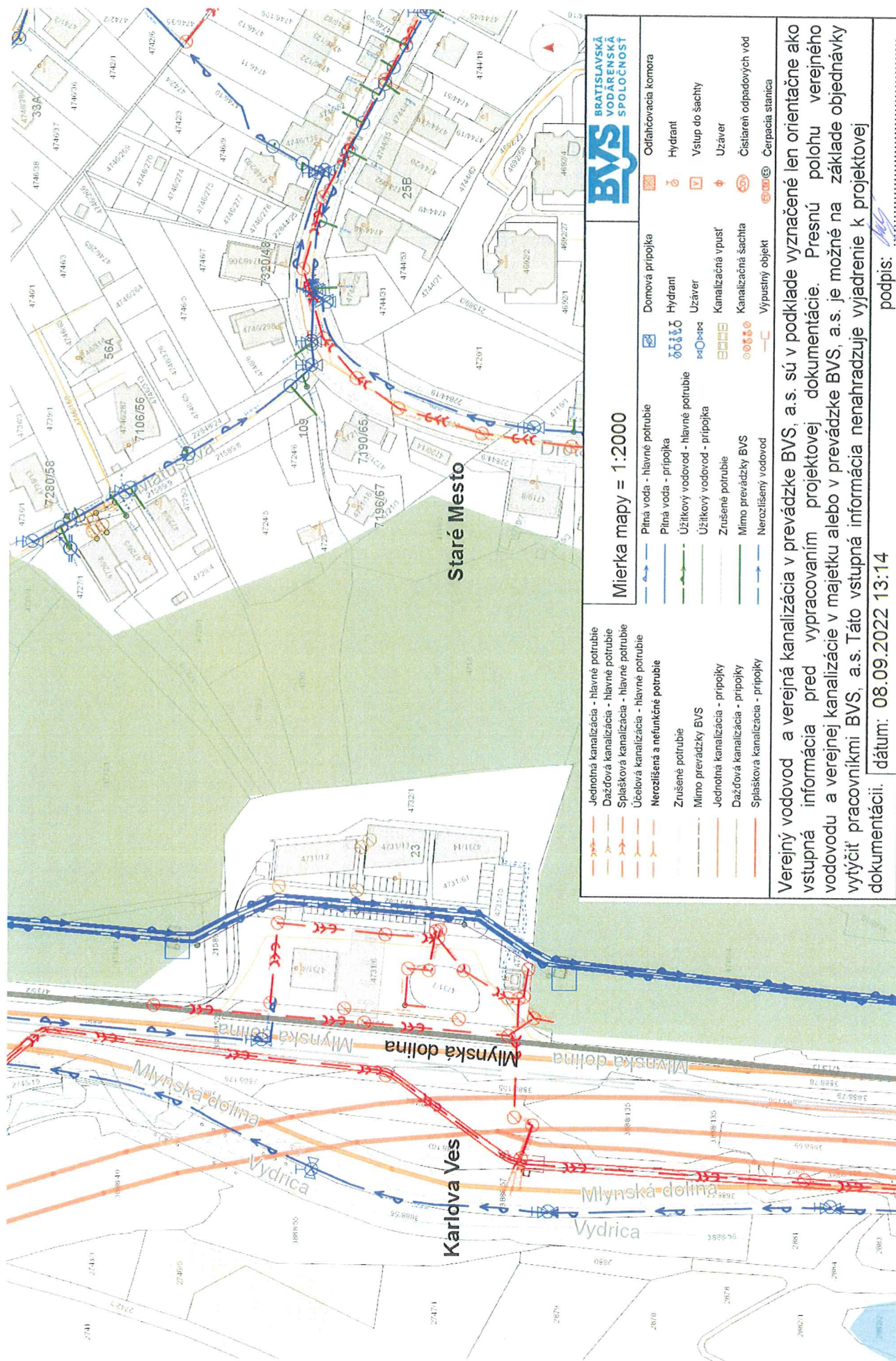












**BRATISLAVSKÁ  
VODÁRENSKÁ  
SPOLOČNOSŤ**

**BVS**

**Mierka mapy = 1:2000**

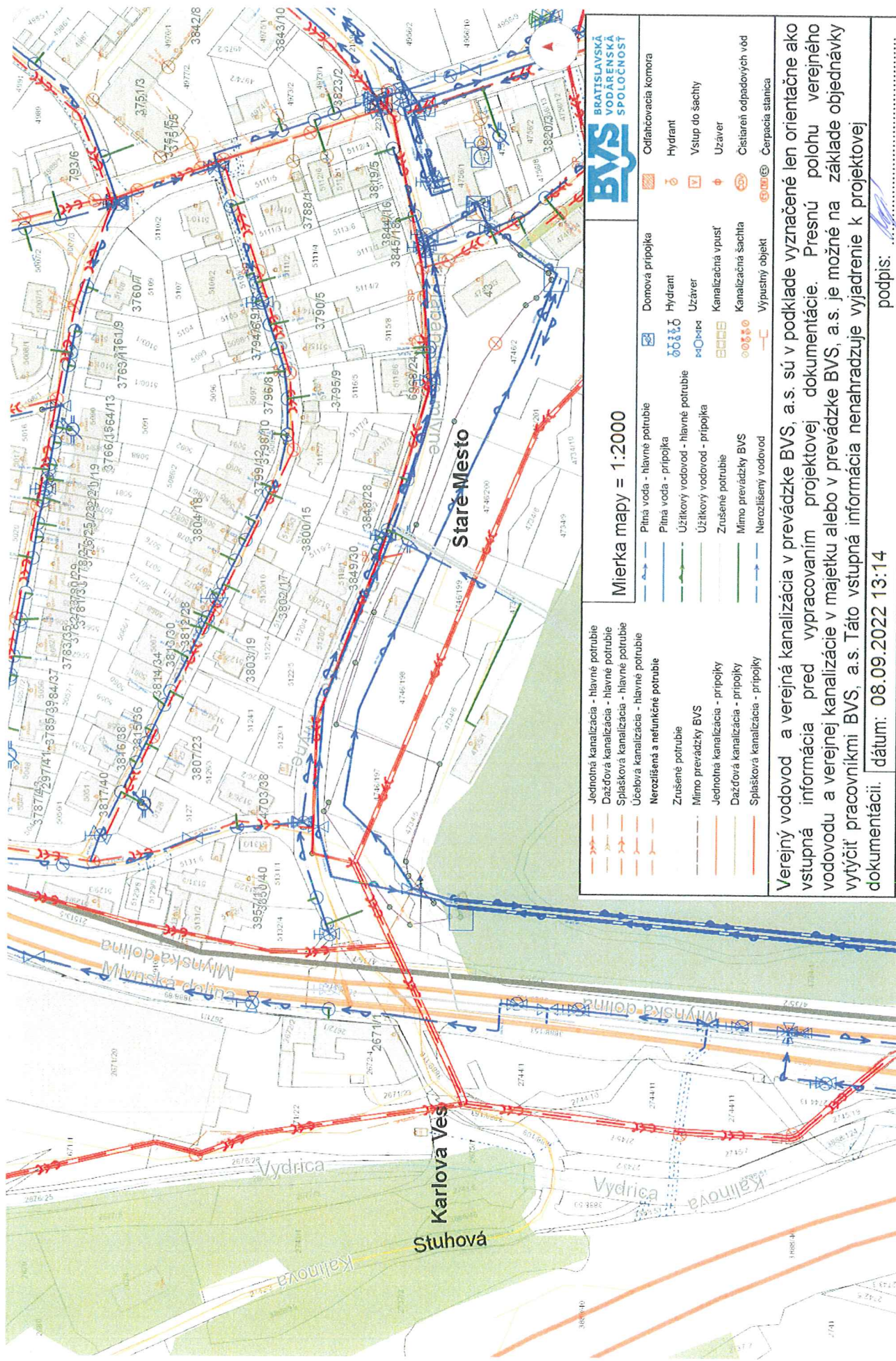
<p>Jednotná kanalizácia - hlavné potrubie</p> <p>Dažďová kanalizácia - hlavné potrubie</p> <p>Spašková kanalizácia - hlavné potrubie</p> <p>Účelová kanalizácia - hlavné potrubie</p> <p>Nerozlišená a nefunkčné potrubie</p> <p>Zrušené potrubie</p> <p>Mimo prevádzky BVS</p> <p>Jednotná kanalizácia - prípojky</p> <p>Dažďová kanalizácia - prípojky</p> <p>Spašková kanalizácia - prípojky</p>	<p>Pitná voda - hlavné potrubie</p> <p>Pitná voda - prípojka</p> <p>Úžitkový vodovod - hlavné potrubie</p> <p>Úžitkový vodovod - prípojka</p> <p>Zrušené potrubie</p> <p>Mimo prevádzky BVS</p> <p>Nerozlišený vodovod</p>	<p>Domová prípojka</p> <p>Hydrant</p> <p>Uzáver</p> <p>Kanalizačná vpusť</p> <p>Kanalizačná šachta</p> <p>Vypustný objekt</p>	<p>Odfahciovacia komora</p> <p>Hydrant</p> <p>Vstup do šachty</p> <p>Uzáver</p> <p>Čistiareň odpadových vôd</p> <p>Čerpadacia stanica</p>
---	--	---	---


Verejný vodovod a verejná kanalizácia v prevádzke BVS, a.s. sú v podklade vyznačené len orientačne ako vstupná informácia pred vypracovaním projektovej dokumentácie. Presnú polohu verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v majetku alebo v prevádzke BVS, a.s. je možné na základe objednávky vytýčiť pracovníkmi BVS, a.s. Táto vstupná informácia nenahrádza vyjadrenie k projektovej dokumentácii.

dátum: 08.09.2022 13:14































podpis:





**BRATISLAVSKÁ  
VODÁRENSKÁ  
SPOLČNOSŤ**

**Mierka mapy = 1:2000**

 Jednotná kanalizácia - hlavné potrubie	 Plná voda - hlavné potrubie	 Domová pripojka	 Odľahčovací komora
 Dažďová kanalizácia - hlavné potrubie	 Plná voda - pripojka	 Hydrant	 Hydrant
 Účelová kanalizácia - hlavné potrubie	 Úžitkový vodovod - hlavné potrubie	 Úzavér	 Vstup do sachtí
 Účelová kanalizácia - hlavné potrubie	 Úžitkový vodovod - pripojka	 Kanalizačná vpusť	 Úzavér
 Nerozlišená a nefunkčné potrubie	 Zrušené potrubie	 Kanalizačná sachtia	 Čistiareň odpadových vôd
 Zrušené potrubie	 Mimo prevádzky BVS	 Výpustný objekt	 Čerpadacia stanica
 Mimo prevádzky BVS	 Jednotná kanalizácia - pripojky		
 Dažďová kanalizácia - pripojky	 Dažďová kanalizácia - pripojky		
 Splašková kanalizácia - pripojky	 Splašková kanalizácia - pripojky		

Verejný vodovod a verejná kanalizácia v prevádzke BVS, a.s. sú v podklade vyznačené len orientačne ako vstupná informácia pred vypracovaním projektovej dokumentácie. Presnú polohu verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v meste alebo v prevádzke BVS, a.s. je možné na základe objednávky vytyčiť pracovníkmi BVS, a.s. Táto vstupná informácia nenahrádza vyjadrenie k projektovej dokumentácii.

podpis: .....

dátum: 08.09.2022 13:14



